

## PRODUCTION AND VALUE OF HONEY AND MAPLE 2001

Agriculture Division

## PRODUCTION ET VALEUR DU MIEL ET DE L'ÉRABLE 2001

Division de l'agriculture

Catalogue no. 23-221-XIB is an annual publication available free on the internet at <http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/freepub.cgi>

Le produit n° 23-221-XIB au catalogue est publié annuellement et disponible sans frais sur Internet: [http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/freepub\\_f.cgi](http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/freepub_f.cgi)

### Maple and Honey Highlights

Production of maple products expressed as maple syrup dropped 40% this year, to 4,427 thousand gallons compared to 7,319 thousand gallons in 2000. The decrease was attributed mainly to Quebec where a short spring resulted in less sap produced from the maple trees. Production in Ontario in 2001 decreased by 40% to 222 thousand gallons.

New Brunswick production increased modestly from 75 thousand gallons last year, to 79 thousand this year.

Production in Quebec fell by almost 2.8 million gallons due to the poor weather conditions. However, stocks of maple products from previous years will ensure that a steady supply will be available to consumers. The drop in production has resulted in returning prices in Quebec closer to historical levels.

While prices rose significantly in Quebec, up \$7/gallon, to \$30/gallon, they were still below prices in other provinces. Ontario prices increased to \$49/gallon while prices in New Brunswick remained stable at \$43/gallon.

By August 2001, Canada exported \$82 million worth of maple sugar and maple syrup, up 22% from the same time period last year. Maple products are largely exported to the United States. Products are also starting to reach Japan, Germany, United Kingdom and France. By August 2001, the average price received for exports of maple syrup was \$26/gallon.

Honey production in Canada was stable at an estimated 70 million pounds in 2001. Average production per colony remained at 116 pounds/colony in 2001. The number of bee colonies in Canada was over 600 thousand this year.

Alberta, Saskatchewan and Manitoba are the key producers of honey. While both Saskatchewan and Manitoba increased production in 2001, drought and poor pollination conditions resulted in a drop in Alberta production. While yields in Alberta were 111 pounds/colony last year, they were down to 71 pounds/colony this year.

### Produits de l'érable et miel – Faits saillants

La production de produits de l'érable, exprimée en sirop d'érable, a chuté de 40 % cette année, n'étant plus que de 4 427 000 gallons, comparativement à 7 319 000 gallons en 2000. La baisse a touché surtout le Québec, où un printemps bref a donné moins de sève provenant des érables. En Ontario, la production a diminué de 40 %, pour s'établir à 222 000 gallons en 2001. Au Nouveau-Brunswick, la production a connu une modeste augmentation, passant de 75 000 gallons l'an dernier à 79 000 cette année.

Au Québec, la production a chuté de près de 2,8 millions de gallons, à cause du mauvais temps. Cependant, les stocks de produits de l'érable des années antérieures donneront aux consommateurs un approvisionnement constant. La baisse de production a ramené les prix au Québec plus près des niveaux passés.

Les prix ont explosé au Québec, passant de 7 \$ à 30 \$ le gallon, mais ils restent inférieurs à ceux des autres provinces. Ils ont atteint 49 \$ le gallon en Ontario, et sont demeurés stables à 43 \$ le gallon au Nouveau-Brunswick.

Jusqu' au mois d'août 2001, le Canada avait exporté pour 82 millions de dollars de sucre d'érable et de sirop d'érable, c'est-à-dire 22 % de plus qu'à la même date de l'an dernier. Les produits de l'érable sont surtout exportés vers les États-Unis. Ils commencent aussi à se vendre au Japon, en Allemagne, au Royaume-Uni et en France. Jusqu' au mois d'août 2001, les exportations de sirop d'érable ont rapporté un prix moyen de 26 \$ le gallon.

La production de miel au Canada a été stable, au niveau estimatif de 70 millions de livres en 2001. La production moyenne par colonie est restée à 116 livres par colonie en 2001. Le nombre de colonies d'abeilles au Canada a dépassé 600 000 cette année.

L'Alberta, la Saskatchewan et le Manitoba sont les principaux producteurs de miel. La Saskatchewan et le Manitoba ont tous accru leur production en 2001, mais la sécheresse et les mauvaises conditions de pollinisation ont provoqué une baisse de la production en Alberta. Dans cette province, les rendements, qui avaient été de 111 livres par colonie l'an dernier, n'étaient plus que de 71 livres par colonie cette année.

**TABLE 1. Production and Value of Maple Products in Canada, Expressed as Syrup, by Province 2000 and 2001**

**TABLEAU 1. Production et valeur des produits de l'éérable au Canada, exprimée en sirop, par province 2000 et 2001**

	2000			2001		
	Production		Gross Value Valeur brute	Production		Gross value Valeur brute
	'000 gal. '000 gal.	kL	\$'000	'000 gal. '000 gal.	kL	\$'000
<b>CANADA</b>	<b>7,319</b> r	<b>33,272</b> r	<b>182,179</b> r	<b>4,427</b>	<b>20,122</b>	<b>139,967</b>
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	..	..	..	..	..	..
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	75	340	3,231	79	359	3,396
Québec	6,873 r <sup>1</sup>	31,245 r <sup>1</sup>	161,252 r <sup>1</sup>	4,125 <sup>1</sup>	18,751 <sup>1</sup>	125,746 <sup>1</sup>
Ontario	371	1,686	17,696	222	1,010	10,825

.. Figures not available - Nombres indisponibles

r Data are revised - Données révisées

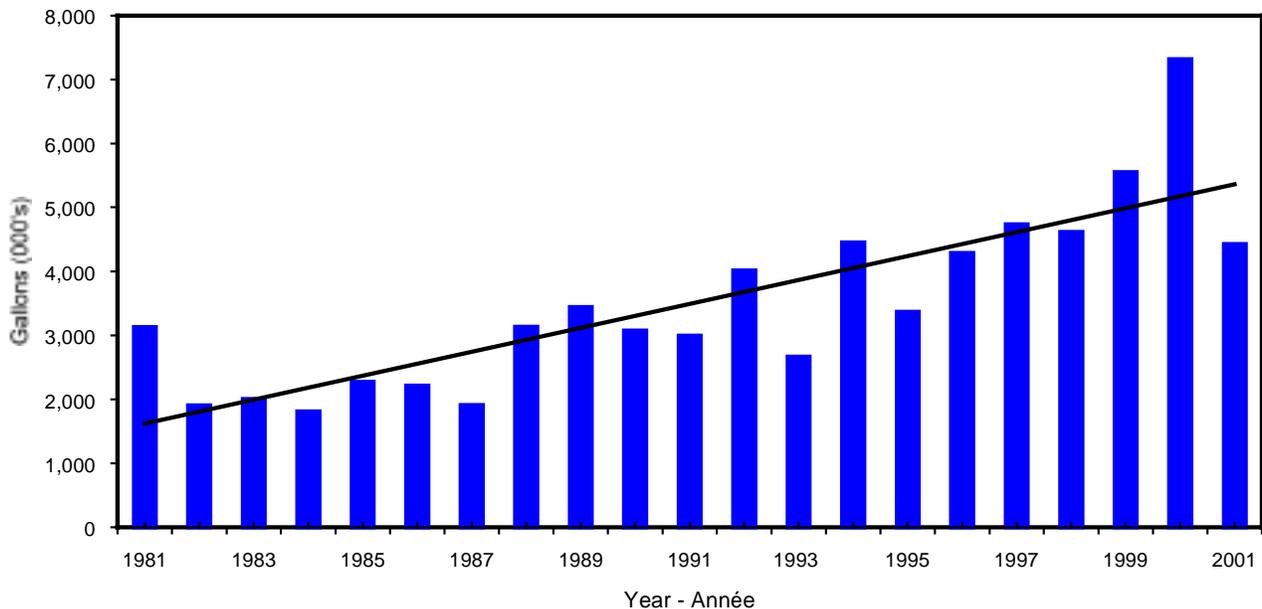
<sup>1</sup> Estimates produced jointly by l'Institut de la statistique du Québec and ministère de l'Agriculture du Québec from data provided by Groupe de recherche en économie et politique agricoles, Université de Laval and l'ISQ.

<sup>1</sup> Estimations conjointement par l'institut de la statistique du Québec et le ministère de l'Agriculture du Québec à partir des données produits par le Groupe de recherche en économie et politique agricoles, Université Laval et l'ISQ.

NOTE: Components may not add, due to rounding

NOTA: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours

**Total Maple Production, Canada - Production total de produits de l'éérable, Canada**  
Expressed as syrup - Exprimé en sirop



**Table 1. Compendium of Provincial<sup>1</sup> Honey Production Statistics in Canada<sup>2</sup>, 2000 and 2001 with Five Year Averages, 1995 - 1999**  
**Tableau 1. Abrégé des statistiques provinciales<sup>1</sup> de la production du miel au Canada<sup>2</sup>, 2000 et 2001 et moyenne quinquennale 1995 - 1999**

Province and Year Province et année	Beekeepers		Honey - Miel		
	Apiculteurs	Colonies	Total Production		Value
			Production totale		Valeur
	number nombre	number nombre	lb '000 liv '000	metric tonnes métriques	\$'000
<b>Prince Edward Island</b>					
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>					
Average/Moyenne 1995 - 1999	56	1,019	94	42	133
2000	35	1,775	80	36	188
2001 P	40	2,200	198	90	...
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>					
Average/Moyenne 1995 - 1999	456	14,700	865	392	1,374
2000	450	19,500 r	800 r	363 r	1,240
2001 P	400	20,500	629	285	...
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>					
Average/Moyenne 1995 - 1999	398	6,012	341	155	473
2000	275	7,585	265	120	594
2001 P	295	4,300	331	150	...
<b>Quebec - Québec</b>					
Average/Moyenne 1995 - 1999	533	29,661	3,489	1,582	5,441
2000	243 r	31,035 r	2,555 r	1,159 r	3,546
2001 P	240	30,000	3,638	1,650	...
<b>Ontario</b>					
Average/Moyenne 1995 - 1999	4,020	80,800	8,406	3,813	8,838
2000	3,000 r	80,000 r	7,163 r	3,249 r	8,929
2001 P	3,000	80,000	8,379	3,801	...
<b>Manitoba</b>					
Average/Moyenne 1995 - 1999	839	84,200	14,938	6,776	14,090
2000	860	95,000	13,300	6,033	12,917
2001 P	800	91,000	15,470	7,017	...
<b>Saskatchewan</b>					
Average/Moyenne 1995 - 1999	1,390	89,900	18,045	8,185	16,408
2000	1,350	100,000	18,000	8,165	14,040
2001 P	1,350	100,000	21,500	9,752	...
<b>Alberta</b>					
Average/Moyenne 1995 - 1999	736	187,000	25,657	11,638	24,656
2000	747 r	217,000 r	24,087 r	10,926 r	19,741
2001 P	747	227,000	16,117	7,311	...
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>					
Average/Moyenne 1995 - 1999	2,223	44,978	3,386	1,536	5,396
2000	2,293	47,968	3,981	1,806	8,089
2001 P	2,350	48,000	3,696	1,676	...
<b>Canada<sup>2</sup></b>					
<b>Average/Moyenne 1995 - 1999</b>	10,650	538,270	75,220	34,119	76,810
<b>2000</b>	9,253 r	599,863 r	70,232 r	31,857 r	69,284
<b>2001 P</b>	9,222	603,000	69,958	31,733	...

<sup>1</sup> Figures are compiled by Statistics Canada from provincial data, with the exception of N.B. and P.E.I. where data are collected through a Statistics Canada mail survey.

<sup>1</sup> Les statistiques pour le Nouveau-Brunswick et l'Île-du-Prince-Édouard sont recueillies par Statistique Canada au moyen d'un sondage par la poste. Les chiffres des autres provinces sont des statistiques provinciales compilées par Statistique Canada.

<sup>2</sup> Does not include Newfoundland - Sans Terre-Neuve

r Figures are revised - Chiffres sont révisés

P Preliminary - Nombres provisoires

Note: 1 Pound = 0.453 kilogram; 2,204,000 pounds = 1 metric tonne.

Nota: 1 livre = 0.453 kilogramme; 2 204 000 livres = 1 tonne métrique.

## **ANNUAL HONEY SURVEY**

### **Data Sources**

Prior to the 1999 crop year, Statistics Canada compiled data on Honey and other Apiary Product Farms through a combination of survey taking and administrative sources of data. Estimates published for the provinces of Prince Edward Island, Nova Scotia, New Brunswick, Manitoba and Saskatchewan were based on a probability sample survey of beekeeping operations in those provinces. Provincial departments of agriculture in the provinces of Quebec, Ontario, Alberta and British Columbia carried out their own surveys to independently estimate all honey variables published in this annual bulletin.

Beginning with the 1999 crop year, the provinces of Nova Scotia, Manitoba and Saskatchewan were added to the list of provinces for which data was compiled solely from provincially administered survey vehicles. While these surveys cover the same subject matter as the Statistics Canada survey, each province customises its own questionnaire to request supplementary data on topics relevant to its apiculture industry. It is worth noting that no data has ever been collected or compiled for the province of Newfoundland with respect to this industry.

In September of 2000, Statistics Canada conducted a census of beekeepers in the provinces of Prince Edward Island and New Brunswick. The survey frame in these provinces was drawn from a list compiled after the conclusion of the 1996 Census of Agriculture and augmented from a registration list provided by the respective agricultural authorities in each of those two provinces. The Prince Edward Island and New Brunswick Honey Survey is now conducted as a mail out/mail back survey. Honey surveys prior to September of 1999 were conducted through a computer assisted telephone interview process.

The goal of the Statistics Canada Honey survey is to provide an estimate of the quantity and value of the domestic commercial production of honey.

### **REVISIONS**

The estimates are preliminary when first published and subject to revision in the next year. There are relatively few revisions made to the value estimates due to the availability of administrative data at the time value estimates are initially published.

## **MAPLE PRODUCTS**

### **Data Sources**

The data for New Brunswick and Ontario in this release, were prepared by Statistics Canada. Survey data for New Brunswick and Ontario are weighted using the number of taps made on maple trees in the spring of 1996, as reported on the 1996 Census of Agriculture.

Estimates for the province of Quebec were prepared by the "le Bureau de la statistique du Québec".

## **ENQUÊTE ANNUELLE SUR LE MIEL**

### **Sources des données**

Avant la campagne agricole de 1999, Statistique Canada recueillait des données sur les fermes apicoles en menant des enquêtes et exploitant les sources administratives de données. Les estimations publiées pour les provinces de l'Île-du-Prince-Édouard, de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Manitoba et de la Saskatchewan étaient fondées sur une enquête par échantillon probabiliste auprès des exploitations apicoles de ces provinces. Les ministères provinciaux de l'agriculture du Québec, de l'Ontario, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique menaient leur propre enquête pour produire une estimation indépendante de toutes les variables relatives au miel qui sont publiées dans le présent bulletin annuel.

À compter de la campagne agricole 1999, les provinces de la Nouvelle-Écosse, du Manitoba et de la Saskatchewan se sont ajoutées à la liste des provinces pour lesquelles les données ont été recueillies uniquement à l'aide d'instruments d'enquêtes administrés par les provinces. Ces enquêtes couvrent le même sujet que l'enquête de Statistique Canada, mais chaque province particularise son questionnaire pour demander des données supplémentaires sur des sujets d'intérêt pour son industrie apicole. Il mérite d'être signalé qu'il n'a jamais été recueilli ni totalisé de données pour la province de Terre-Neuve en ce qui concerne cette industrie.

En septembre 2000, Statistique Canada a fait un recensement des apiculteurs à l'Île-du-Prince-Édouard et au Nouveau-Brunswick. La base de sondage dans ces provinces a été tirée d'une liste établie après le Recensement de l'agriculture de 1996 et augmentée d'une liste d'enregistrements communiquée par les autorités agricoles respectives de chacune de ces deux provinces. L'enquête sur le miel à l'Île-du-Prince-Édouard et au Nouveau-Brunswick se fait désormais par envoi et retour par la poste. Les enquêtes sur le miel d'avant septembre 1999 étaient effectuées par un processus d'interview téléphonique assistée par ordinateur.

L'enquête de Statistique Canada sur le miel a pour objet de fournir une estimation de la quantité et de la valeur de la production commerciale de miel au pays.

### **RÉVISIONS**

Les estimations sont provisoires pour la première publication et sujettes à révision l'année suivante. Il y a relativement peu de révisions aux estimations de valeur, grâce à la disponibilité de données administratives au moment de la publication initiale des estimations de valeur.

## **PRODUITS DE L'ÉRABLE**

### **Sources des données**

Statistique Canada a réuni les données pour le Nouveau-Brunswick et l'Ontario. Les données d'enquête pour le Nouveau-Brunswick et l'Ontario sont pondérées selon le nombre d'entailles faites au printemps de 1996, tel qu'obtenu par le Recensement de l'agriculture de 1996.

Les estimations pour la province du Québec ont été préparées par le Bureau de la statistique du Québec.

## **Data Quality Description**

### **Sources**

Maple products estimates are collected and compiled by Statistics Canada on an annual basis. Data collection for Ontario and New Brunswick takes the form of a mail-in survey sent by Statistics Canada to all known producers in these provinces. Quebec, which is the world leader in Maple production, provides the estimates using an independent maple-products survey sent to all known producers in Quebec.

Data for New Brunswick and Ontario are collected and compiled by Statistics Canada, Agriculture Division. The data from all provinces are assembled and published by Statistics Canada.

### **Methodology**

New Brunswick and Ontario

Questionnaires for these provinces received by Statistics Canada are manually scanned for inconsistencies upon receipt. They are then data captured using a system of electronic edits designed to detect data inconsistencies and to reject most anomalies. These anomalies are investigated and manually corrected to assure accuracy of reporting. The resultant tabulations are compared to previous years and the most recent Census. Significant variations are identified and investigated. Finally the data are weighted using the number of taps made on Maple trees as reported on the most recent Census.

Québec

Data collection for Quebec takes the form of a Census-type mail-in survey originating at "le Bureau de la statistique du Québec". Data, received by the Bureau, are edited for correctness and tables are compiled. Yield and production data are weighted using a formula compiled using the previous year's taps as a base. The value is established using the average price declared by the producers and volume of syrup destined for processing is obtained from administrative data compiled by "le ministère de l'Agriculture, des pêcheries et de l'alimentation du Québec".

The value of processed syrup is obtained through a separate survey of processors. For a detailed description of survey methodology see: "Produits de l'éérable", an annual publication of "le Bureau de la statistique du Québec".

### **Data Quality**

The Maple Products Survey is a non-probability survey, the data for which are collected at year-end. Statistics Canada revises their portion of the data only when significant outliers are received subsequent to the compilation of the data. "Le Bureau de la statistique du Québec" compares the tabulations to administrative data compiled by "le ministère de l'Agriculture, des pêcheries et de l'alimentation du Québec".

## **Description de la qualité des données**

### **Sources**

Statistique Canada recueille et totalise chaque année les estimations des produits de l'éérable. Pour recueillir les données de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick, le Bureau mène une enquête postale auprès des producteurs connus dans ces provinces. Le Québec, principal producteur de produits de l'éérable, fournit des estimations établies à partir d'une enquête indépendante sur les produits de l'éérable, menée auprès des producteurs connus du Québec.

Pour ce qui est du Nouveau-Brunswick et de l'Ontario, les données sont recueillies et totalisées par le Division de l'agriculture de Statistique Canada. Le Bureau rassemble et diffuse les données de toutes les provinces.

### **Méthodologie**

Nouveau-Brunswick et Ontario

Statistique Canada soumet à un examen manuel les questionnaires qu'il reçoit de ces provinces, pour relever les incohérences. Il procède ensuite à la saisie des données grâce à un système de vérifications électroniques conçues pour déceler les incohérences statistiques et pour rejeter la plupart des anomalies. Celles-ci font l'objet d'une étude et elles sont corrigées à la main pour garantir l'exactitude des déclarations. Les tableaux obtenus sont comparés à ceux des années précédentes et du plus récent recensement. On relève et on analyse les écarts significatifs. Enfin, les données sont pondérées sur la base du nombre d'entailles d'érables déclarées dans le contexte du plus récent recensement.

Québec

Pour recueillir les données du Québec, le Bureau de la statistique du Québec mène une enquête postale de type recensement, puis reçoit et totalise les questionnaires de cette province. Il les corrige et dresse des tableaux. Les données relatives au rendement et à la production sont pondérées selon une formule fondée sur le nombre d'entailles de l'année précédente. On calcule la valeur en se servant du prix moyen déclaré par les producteurs qui font partie de l'enquête, et le volume de sirop destiné à être traité est calculé à partir des données administratives rassemblées par le ministère de l'Agriculture, des pêcheries et de l'alimentation du Québec.

Une autre enquête menée auprès des usines de traitement permet d'obtenir la valeur du sirop traité. Pour une description détaillée de la méthodologie, voir "Produits de l'éérable", une publication annuelle du Bureau de la statistique du Québec.

### **Qualité des données**

L'enquête sur les produits de l'éérable est une enquête non probabiliste menée en fin d'année. Statistique Canada ne révisé ses données que dans le cas où d'importantes valeurs aberrantes se dégagent de la totalisation des données. Le Bureau de la statistique du Québec compare les totalisations aux données administratives regroupées par le ministère de l'Agriculture, des pêcheries et de l'alimentation du Québec.

### Conversion Factors (Rev. 1995)

NOTE: Conversion factors were revised beginning in 1995 due to improved measurement standards in the Province of Quebec.

1 gallon of syrup = 9.2 pounds of maple sugar  
1 gallon of syrup = 10.4 pounds of maple taffy  
1 gallon of syrup = 13.248 pounds of syrup  
1 pound = 0.454 kilograms  
1 gallon = 4.546 litres  
1 litre = 0.220 gallons

### **Note of appreciation**

*Canada owes the success of its statistical system to a long standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

### **Acknowledgements:**

This report has been prepared by the Agriculture Division of Statistics Canada in collaboration with provincial departments of agriculture and the Quebec Bureau of Statistics. Grateful acknowledgement is also made to agricultural producers and producer organizations for their co-operation.

**Available on CANSIM: Tables 001-0007(Honey)  
001-0008(Maple)**

This publication was prepared under the direction of:

#### **Oliver Code, Chief**

Crops Section  
(613) 951-8719  
E-mail: Oliver.Code@statcan.ca

#### **Sheba Mirza, Analyst**

Crops Section  
(613) 951-0730  
E-mail: Sheba.Mirza@statcan.ca

### Facteurs de conversion (Rév. 1995)

NOTA : Les facteurs de conversion étaient révisés à partir de l'année 1995, à cause d'une amélioration des critères des mesures dans la province de Québec.

1 gallon de sirop = 9,2 livres de sucre  
1 gallon de sirop = 10,4 livres de taffy  
1 gallon de sirop = 13,248 livres de sirop  
1 livre = 0,454 kilogramme  
1 gallon = 4,546 litres  
1 litre = 0,220 gallon

### **Note de reconnaissance**

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

### **Reconnaisances:**

Le présent rapport a été rédigé par la Division de l'agriculture de Statistique Canada, en collaboration avec les ministères provinciaux de l'agriculture et le Bureau de la statistique du Québec. À eux ainsi qu'aux producteurs agricoles et à leurs associations, nous adressons toute notre reconnaissance.

**Données stockées dans CANSIM: Tableaux 001-0007(le miel)  
001-0008(l'érable)**

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

#### **Oliver Code, Chef**

Section des cultures  
(613) 951-8719  
E-mail: Oliver.Code@statcan.ca

#### **Sheba Mirza, Analyste**

Section des cultures  
(613) 951-0730  
E-mail: Sheba.Mirza@statcan.ca